

Temporada 2007 de Fundación Beethoven:

Regresan Emma Kirkby y Pinchas Zukerman

A ellos se suma el conjunto The Academy of San Martin in the Fields, entre otros importantes exponentes.

MAUREEN LENNON ZANINOVIC

Su última visita, en junio de 2004, marcó un hito difícil de olvidar. Es que para sus entusiastas seguidores, la soprano británica Emma Kirkby es “la musa” de la música antigua y tienen varias razones para justificar este elogioso calificativo.

Desde hace más de 20 años, la artista se ha dedicado a difundir y a recuperar los repertorios barroco y renacentista. “Su discografía es impresionante y la convierte en un pilar fundamental del resurgimiento que ha experimentado la música antigua en el mundo. Quedó tan contenta con su última visita a nuestro país y con el cariño del público chileno, que quiso volver en 2007 acompañada de un laudista”, señala Sergio Marín, director ejecutivo de la Fundación Beethoven.

Kirkby, cuyo regreso está confirmado para el 14 de septiembre, es uno de los “platos fuer-

tes” de la XXXVI Temporada de Conciertos de la Fundación Beethoven, que anualmente se desarrolla en el Teatro Oriente.

El ciclo parte el 8 de junio con el prestigioso conjunto inglés The Academy of San Martin in the Fields, conocido popularmente por su participación en el *soundtrack* de la película “Amadeus”, de Milos Forman:

“Es una orquesta de cámara modelo en Europa, no sólo desde el punto de vista musical, sino también administrativo. Es casi la única orquesta del Viejo Continente que recibe subsidio estatal. Tiene tanto éxito que se autofinancia”, señala Fernanda Meza, coordinadora de la Temporada Internacional de Conciertos.

Izquierdo gitano

El programa continúa con el David Trio, de Italia (18 de junio), y la Orquesta de Cámara de Chile (19 de junio, 21 de agosto y



MAVIA CREAL

REGRESO ESTELAR.— La soprano británica Emma Kirkby es considerada una de las solistas de música antigua más importantes del mundo.

27 de septiembre).

“El 21 de agosto, Juan Pablo Izquierdo dirigirá ‘La misa’, de Pergolesi, un repertorio bastante ausente de nuestros escenarios locales. Además, en un giro muy gitano, ofrecerá ‘El retablo del maese Pedro’ y ‘El amor brujo’, de Manuel de Falla”, agrega Marín.

Otro de los hitos de la temporada será el regreso del afamado violinista israelí Pinchas Zukerman y su quinteto (2 de agosto).

“En sus presentaciones incluye las más importantes obras de la música de cámara de los siglos XVIII y XIX. Zukerman es repu-

tado como uno de los 2 o 3 mejores violinistas del mundo en la actualidad. Sus acompañantes, todos ellos solistas norteamericanos, son de la más alta calidad internacional”, dice Marín.

Otros confirmados son La Capilla Real de Madrid, destacados exponentes de la música española barroca del siglo XVIII, el pianista español Alberto Nosé y el cuarteto sueco Terpsycordes.

EN INTERNET

Adelanto de la temporada en www.fundacionbeethoven.com.

Galardones al arte: Críticos distinguen a los mejores

En algunos casos, los estímulos son compartidos.

El Círculo de Críticos de Arte de Chile, que preside Mario Córdova, eligió ayer a los mejores de 2006.

Artes visuales (nacional). Se premió la exposición de Alfredo Jaar en la Telefónica. En internacional, la instalación de Satoru Pakahashi y Keiko Karachi (Japón) en Matucana 100.

Fotografía. El premio nacional fue para Alexandra Edwards y Carolina Delpiano, que expusieron en Galería AMS Marlborough, y en internacional, para Luis González Palma (Guatemala) por su muestra en Galería Animal.

Teatro. La disciplina recibió a sus nuevos ganadores: nacional, Guillermo Calderón con “Neva”; e internacional, “Le jardin cirque” (Francia).

Cine (nacional). Sebastián Campos triunfó con “La sagrada familia”, y en internacional Woody Allen con Match Point”.

El premio de **literatura** nacional fue para Hernán Loyola y “Neruda, la biografía literaria”, y el internacional para “Noé deliran-

te”, de Arturo Corchera (Perú).

Danza (nacional). Fue premiado el bailarín Rodrigo Guzmán, mientras que en internacional el galardón fue para Eva Yerbabueña (España), por su actuación en el Festival Teatro a Mil.

Música (nacional). Se distinguió al sello discográfico SVR por su constante edición de discos con música e intérpretes chilenos. En internacional, se premió al Ensemble vocal Franz Schubert (Viena).

Ópera (nacional). Distinguió a Carolina Ullrich (soprano), por su participación en “Don Giovanni” de Mozart, y a María Isabel Vera (mezzosoprano) por su triunfal debut en “El trovador”, de Verdi.

El premio internacional fue para la producción de “La vuelta de tuerca”, de Britten (Inglaterra), en el Teatro Municipal.

Televisión. El premio recayó en “Chile Íntimo”, de TVN.

Los galardones serán entregados el 8 de enero en la Corporación Cultural de Las Condes.

LA CIUDAD

La espinuda modernidad

MIGUEL LABORDE

No es fácil ser moderno en la periferia, especialmente cuando, según los rumores, la verdadera modernidad crece en Europa, en Estados Unidos o Japón. Afortunadamente, cada día hay más observadores convencidos de que ese traje es difícil de usar en cualquier parte del mundo. En Francia o en Japón también incomoda a sus tradiciones.

Por mucho tiempo se creyó que lo moderno tenía su origen y destino en ciertos países, mientras los demás, más o menos torpemente, utilizábamos trajes de segunda mano. El reciente IX Congreso Internacional Docomo, dedicado como siempre al patrimonio moderno y celebrado esta vez en Ankara y Estambul, aceleró la convicción de que el problema es, como casi todos en estos tiempos, global.

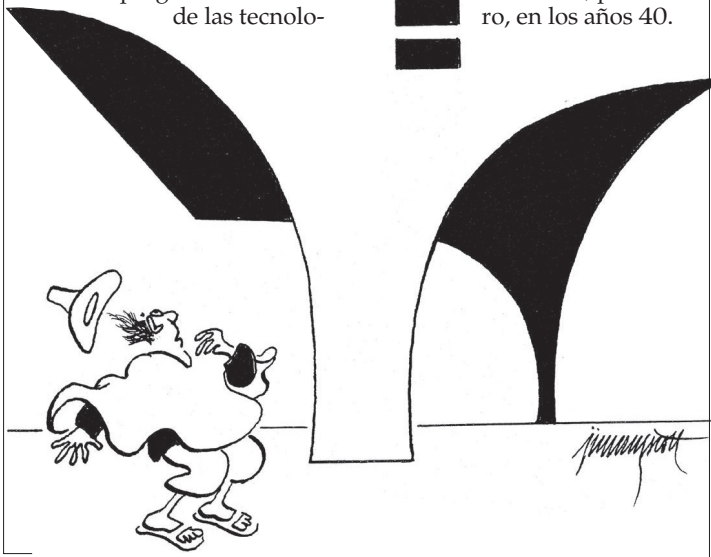
De paso, el encuentro sirvió para conocer mejor la obra del nuevo Premio Nobel de Literatura, Orhan Pamuk quien, por haber sido estudiante de arquitectura, en una Turquía orgullosa de su pasado, pero también ansiosa de mostrar un rostro que le permita ingresar a la Comunidad Europea, vivió en carne propia esa contradicción.

Con los años, crece en Chile la figura de Emilio Duhart. Tal vez porque muy temprano, joven recién deslumbrado en Harvard con el Movimiento Moderno, fue capaz de volver a Chile para “aclimatar” el lenguaje de lo moderno. Inspirado en una geografía local que sabe observar y cuyos paisajes incorpora en cada obra, pragmático analista de las tecnolo-

gías disponibles en la época, investigador de la piedra y madera entre otros materiales valiosos del medio, estudioso de los espacios y usos espaciales de nuestra tradición, creativo en lo formal, crea un lenguaje propio.

El congreso en Turquía sirvió para explorar algo diferente a la clásica división entre modernos de países centrales y modernos de variantes locales. Porque, y es cierto, hay clásicos y alternativos en todas partes, incluso en Europa y Estados Unidos, como también en Chile: ¿No ha sido catalogada, la Iglesia de los Beneditinos, como un “clásico” del Movimiento Moderno? ¿No hay europeos acaso, como los británicos Alison y Peter Smithson, que diseñaron formas orgánicas y poéticas, “alternativas”, antes que surgiera cualquier modernismo “otro”? ¿No hubo, en los años sesenta, arquitectos de Estados Unidos con propuestas inspiradas en lo vernacular?

En un aire más libre, se puede ser racional en Argentina e irracional en Suecia, mecánico en México y orgánico en Japón. Hay muchas formas de ser moderno, y en cualquier rincón del mundo hay patrimonios modernos muy diferenciados. Eso sí, como advierte la literatura del turco Pamuk, esa libertad es agresiva cuando no reacciona ante la geografía y sus paisajes, o ante las tecnologías y materiales del lugar; cuando se proyecta una obra concreta para un lugar abstracto. Duhart crece porque lo descubrió, pionero, en los años 40.



PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATOLICA
DE CHILE

La música es

Jueves 21 Diciembre

CONCIERTO DE NAVIDAD

GRAN MISA EN DO MENOR K.V. 427
DE W. A. MOZART

Soprano 1, Madelene Vásquez
Soprano 2, Carolina García
Tenor, Leonardo Pohl
Barítono, Andrés Rodríguez

Coro de Cámara UC
Director, Mauricio Cortés
Coro de Estudiantes UC
Director, Víctor Alarcón
Orquesta de Cámara UC

DIRECCIÓN GENERAL
JAIME DONOSO

Centro de Extensión UC
Salón Fresno (Alameda 390)

20:00 Hrs. Entrada Liberada

Cascanueces

Ballet de Santiago
Presenta esta navidad
un espectáculo mágico

Música: P.I. Tchaikovsky
Coreografía: Jaime Pinto
Escenografía y vestuario: Pablo Núñez

Con los primeros bailarines:
Marcela Goicoechea, Luis Ortigoza
Rodrigo Guzmán, Natalia Berrios,
Lidia Olmos, Andreza Randisek,
José Manuel Ghiso.

ALUMNOS DE LA ESCUELA DE
BALLET DEL TEATRO MUNICIPAL

ÚNICAS CUATRO FUNCIONES:
26, 27, 28 y 29 de Diciembre

* Funciones con música grabada

TEATRO MUNICIPAL
PARQUE ARAUCO
FONOVENTAS: 800 47 1000
www.municipal.cl

Entradas Desde: \$2.000
Niños(hasta 12 años): \$1.500

Desde una hora antes de la función y por 5 horas y media. Valor: \$1.500, presentando la entrada en el cajero del estacionamiento.

Entradas en galería se venden sólo el día de la función.

TEATRO
UNIVERSIDAD DE CHILE

CENTRO DE EXTENSIÓN ARTÍSTICA Y CULTURAL
DOMINGO SANTA CRUZ

Orquesta
SINFÓNICA
de Chile

DICIEMBRE SINFÓNICO

Director:
Hans-Joachim Rotzsch (Alemania)

Johann Sebastian Bach
ORATORIO DE NAVIDAD BWV 248

Soprano: **Claudia Pereira**
Contralto: **Evelyn Ramírez (19)**
Marisol Hernández (21)
Tenor: **Luis Olivares (19)**
Iván Rodríguez (21)
Bajo: **Javier Arrey (19)**
David Gaez (21)

CORO SINFÓNICO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
Director Coro: **Hugo Villarroel G.**

DICIEMBRE: MARTES 19 Y JUEVES 21 - 19:30 HRS

ENTRADAS DESDE \$ 1.000
Informaciones: **634 5295 - 634 4746**
(Providencia 043, Pza. Italia, metro Baquedano)
Venta telefónica con Mastercard, Visa o Diners.

COLABORAN

SUPER LECTURA VELOZ

CONCENTRACION - MEMORIA
CURSOS ENERO
2 al 6 - 8 al 13 - 15 al 20 ó 22 al 27
www.carlosquiroya.cl

"INTELIGENCIA
MOTIVACIONAL y PNL" 1ª. ed.
La Concepción 56
T 2029825

ARRIENDO LOCAL UF 290

TEATINOS-AGUSTINAS
450 m² 1er piso
más 2° piso, altíto y
subterráneo
1.300 m² total

SEAPROP
6879408 - 6961134
seaprop@terra.cl

Para su Cena de Navidad:
PIERNA DE CERDO EN TRINCHADOR
PAVOS Y PECHUGAS AHUMADAS
www.jamonesaybar.cl
621 3167 - 474 5934

PONTIFICIA
UNIVERSIDAD
CATOLICA DE
CHILE

FACULTAD
DE ARTES

ESCUELA DE ARTE UC

PROGRAMA DE EDUCACION CONTINUA

Cursos de Extensión

Inicio de clases: 2 de enero

Dibujo Básico • Dibujo Paisaje • Dibujo Figura Humana • Dibujo Figura Humana Avanzado • Dibujo de Rostro • Pintura Básica • Pintura Paisaje • Pintura Nivel medio • Pintura Figura Humana • Pintura Figura Humana Creación • Color • Técnicas Mixtas • Impresión sobre Cerámica • Escultura Figura Humana, Rostro • Fotografía Digital • Fotografía Básica • Chile Vertebral • Grabado • Taller de Vitrales • Taller de Papel y Encuadernación

Oficinas Matriculas:
- **Escuela de Arte:**
Jaime Guzmán Errázuriz 3300, Providencia
Teléfonos: 354 52 65, Fax 354 5155
- **Centro de Extensión:**
Alameda 390, Santiago Centro
Teléfono: 354 6500, Fax: 634 1929
Horario de Atención: 10:00 a 19:00 Hrs.
www.puc.cl - cextension@uc.cl - pinovoa@uc.cl

RESOLUCION HDTV
1.366 X 768
hasta
1.920 x 1.080

Ofertas:
www.kuhn.cl

TV LCD

LIQUIDACION FINAL DE NAVIDAD

Sistemas Completos • Parlantes • Receivers

SERVICIO RED SOLECTRA
DESPACHOS A TODO CHILE

27" a 47"
EN STOCK DESDE
\$369.990

Casa Matriz: El Totoral 950, Quilicura, T: 738 5028 • Local Vitacura 7648, T: 201 7500, 201 7600